Universidad de Valparaíso
CHILE

Difusión de la literatura emergente en la comuna de Illapel
Caso: Edición poemas Pablo Briceño 2014 - 2017.

Profesora Guía
Mariena Rumié Bertoni

Alumno
Sebastián Briceño Saavedra

escuela de **diseño** universidad de valparaíso


Dual
Más visión

Se respira un cosmos simple en Illapel, una especie de refugio anti-vanguardias (Como suele suceder, como debe suceder)
Donde las estaciones se cargan de sentimientos antagónicos, extremos opuestos, Rilke lo expresa magistralmente:

> *"¿Sabes tú que en la ciudad me asustan estos huracanes nocturnos? Diríase que en su orgullo de elementos, ni siquiera nos ven. Mientras que una casa solitaria, en medio del campo, la ven, la toman en sus brazos poderosos y así la endurecen, y allí quisiéramos estar fuera, en el jardín que muge, y por lo menos nos asomamos a la ventana, y aprobamos los viejos arboles iracundos que se agitan como si el espíritu de los profetas estuviera en ellos."*

Pablo Briceño

Índice

1 - Introducción 5

2 - Marco Teórico 6

2.2 - Motivación personal 6
2.3 - Metodología de la investigación 6

3 - Capítulo 1: Literatura 7

3.1 Literatura: Origen y evolución 7
3.1.1 Géneros literarios 7
3.2 Literatura en Chile: Origen y evolución 8
3.2.1 Referentes de la literatura nacional Siglo XX - XXI 9
3.3 Género más importante en Chile: Poesía 14
3.3.1 Poesía: Consumo literario en Chile 14

4 - Capítulo 2: Literatura emergente en Chile 15

4.1 Literatura emergente en Chile: El peso de la tradición 15
4.2 Movimiento literario en la comuna de Illapel 15
4.2.1 Autores literarios emergentes en la comuna de Illapel 15
4.2.2 Pablo Briceño: Un poeta emergente 16

5 - Capítulo 3: Conclusiones de la investigación 18

5.1 Conclusiones Capítulo I: Literatura 18
5.2 Conclusiones Capítulo II: Literatura emergente en Chile 18

6 - Desarrollos productivos a la fecha 19

6.1 Análisis de Publicaciones literarias ilustradas en Chile 19
6.2 Análisis de Publicaciones literarias ilustradas en la comuna de Illapel 33

7 - Formulación de proyecto 37

7.1 Oportunidad de diseño 37
7.2 Formulación del proyecto 38
7.3 Fundamentos del proyecto 38
7.4 Objetivos del proyecto 39
7.4.1 Objetivos generales 39
7.4.2 Objetivos específicos 39

8 - Concptualización 40

8.1 Illapel 40
8.1.1 Observaciones en terreno 40
8.2 Inspiración formal 43
8.3 Propuesta conceptual 43

9 - Desarrollo formal del proyecto de Diseño 44

9.1 Propuesta formal 44
9.1.1 Selección de poemas 47
9.2 Estructura del proyecto: Sistema producto 57
9.2.1 Producto 57
9.2.2 Servicio 58
9.3.3 Comunicación 59
9.3 Sistema comunicacional de productos de Diseño 60

10 - Aspectos productivos 63

10.1 Financiaminto 63
10.2 Colaboración y patrocinio 64
10.3 Proyecciones futuras 64

11 - Conclusión 65

11 - Bibliografía 66

1 - Introducción

Como capital de la Provincia del Choapa, la Ciudad de Illapel es un lugar de encuentro donde, en la actualidad, se evidencia una actividad cultural que va creciendo en conjunto con el también creciente interés que despierta en sus habitantes. Sin embargo, la actividad literaria, aunque, actualmente en auge, no recibe el interés que debería por parte de la comunidad.

La actividad literaria se ha visto enriquecida por las constantes actividades vinculadas al Centro Cultural de la Ciudad de Illapel, llamadas "tertulias literarias" que son lugares de encuentro donde participan escritores consagrados y se suman emergentes, uno de los más jóvenes es Pablo Briceño, poeta illapelino que con su obra escrita realiza un aporte más al fortalecimiento y formación de la literatura en la comuna.

Bajo este contexto nace el proyecto "Difusión de la literatura emergente en la comuna de Illapel. Caso: Edición poemas Pablo Briceño 2014 – 2017." La idea del proyecto es dar a conocer la obra literaria del escritor Pablo Briceño, para así contribuir al reconocimiento de la actividad literaria mediante la edición ilustrada de su obra escrita.

2 - Marco Teórico

2.1 Motivación personal

La cultura, vista como un área laboral, siempre me ha resultado interesante, desde donde desenvolverme y poder trabajar. A la hora de pensar en algún proyecto de diseño, más aun si es, como en este caso, pensado en Illapel, la motivación se acrecienta, ejerciendo una difusión, rescate y la vinculación entre las personas con la cultura. Actualmente, si hay algo que tengo claro es que seré un profesional comprometido con las comunidades y sus causas.

2.2 Instrumentos metodológicos

La metodología empleada para el desarrollo de este proyecto de diseño se centra en tres fases de investigación, la cuales son de carácter cualitativo y descriptivo, ya que se busca describir y analizar los contenidos fundamentales para la formulación del proyecto.

Desarrollo marco teórico

Búsqueda de referentes bibliográficos sobre la temática referida al proyecto.

Análisis de contenidos

Descripción y análisis de los contenidos fundamentales del proyecto.
Literatura – Escritores emergentes - Diseño - Publicaciones literarias

Observación de casos prácticos

Recopilación de testimonio oral, escrito y fotográfico sobre la temática referida a la formulación del proyecto.

3 - Capítulo 1: Literatura

3.1 Literatura: Origen y evolución

El concepto de literatura se fundamenta en los términos arte y palabra y por lo cual corresponde al arte de la expresión tanto oral como escrita. Según su origen semántico la palabra proveniente del latín litterae, podemos decir que su significado es "escrito", por ello se puede describir como el conjunto de escritos de una época, movimiento o región que se independizan y diferencian de otras corrientes literarias, lo que les da un carácter original y propio de la realidad que representan y de su carácter individual.

Lo que conocemos como literatura actualmente hasta el siglo XVII fue denominado como poesía y elocuencia entendiéndose como referencia a cualquier creación literaria perteneciente a cualquier género. La palabra literatura tuvo diversas interpretaciones con el paso de los años, primero en el siglo XVIII donde se usaba para referirse a un conjunto de actividades que ocupaban la escritura como medio de expresión y más adelante estrictamente abarcando textos considerados socialmente instruidos. Con el pasar del tiempo la literatura comenzó a dividirse en géneros y actualmente no se discrimina en su temática y género al ser un fenómeno en constante evolución que trasciende a través del tiempo y forma parte de la cultura de un grupo humano.

3.1.1 Géneros literarios

El género literario corresponde a una manera de clasificar la literatura según su tema y cómo se construye. Se divide en tres categorías: Épico o narrativo, lírico y dramático, cada uno con sus respectivas subdivisiones. Estos modelos de estructuración permiten establecer un esquema previo a la creación de la obra y atienden a varios criterios que incluyen aspectos semánticos, sintácticos, contextuales, afines entre otros. A lo largo de la historia han existido diversas clasificaciones por lo cual no se pueden clasificar todas las obras según un criterio común. Los géneros corresponden a:

Épico o narrativo

En un principio fue un género que correspondía a obras donde se representaban hechos legendarios y grandes hazañas. Se caracteriza por ser una historia con uno o más narradores que relatan lo acontecido en primera, segunda o tercera persona, siendo el más característico el omnisciente, actualmente su forma de expresión habitual es la narración. Sus subgéneros son: Épica, Epopeya, Cantar de gesta, Cuento, Novela, Fábula.

Lírico

La característica de este género es el valor subjetivo que le da su autor a través de la transmisión de sus sentimientos, emociones o sensaciones respecto a un motivo de inspiración. Sus formas pueden ser muy variadas como a través de la métrica, verso libre, sonidos o imágenes. Se divide en los siguientes subgéneros:
Canción, Himno, Oda, Elegía, Égloga, Sátira, Epigrama, Romance, Soneto, Madrigal.

Dramático

En el género dramático la mayor característica corresponde al uso de diálogos y acciones de los personajes lo que le permite ser representado. Su estructura consiste en la presentación de un conflicto, el nudo el que corresponde al desarrollo de los acontecimientos y luego su posterior desenlace. Sus subgéneros corresponden a:
Tragedia, Comedia, Melodrama, Tragicomedia, Farsa.

3.2 Literatura en Chile: Origen y Evolución

La literatura en Chile corresponde a obras producidas por autores nacionales, escritas en el idioma español o en su idioma indígena. Sus inicios se remontan a la época de la conquista y posterior colonización, en el cual llegaron cronistas provenientes de Europa para relatar lo acontecido a la corona española. Es bajo este contexto alrededor del siglo XVI que comienza a surgir la escritura en Chile en donde a los ilustrados de aquel tiempo se les hacía el encargo de relatar acontecimientos a los virreinatos. Con el paso de los años a esto se le sumó escritores de crónicas, relaciones históricas, tratados científicos, filósofos, teológicos entre otros, sin embargo, la lectura en Chile durante esta época fue una práctica realizada por una minoría de la sociedad chilena y es así como en 1842 surge el nacimiento de una sociedad literaria de 1842, proyecto que surge de la necesidad de ilustrar a la nación y darle una identidad a la misma lo cual ayudó a la masificación de revistas literarias en el país hasta el día de hoy. A partir de este momento comienzan a surgir ideales y críticas ante los nuevos acontecimientos que presentaba la sociedad los cuales se vieron reflejados en los movimientos con mayor auge en aquella época y que corresponden al realismo, criollismo y modernismo hasta el año 1920, años en los cuales se logró renovar la escena literaria chilena con “Los cuatro grandes de la poesía chilena”. Fue durante estos años que al mismo tiempo comenzó una masificación de grupos literarios también ligados a otras áreas del arte donde el principal objetivo era promover la literatura y visiones políticas de aquellos años, entre ellos destacan el “Grupo literario de los 10” y “La mandrágora”.

Con el paso de los años surgieron nuevos movimientos donde hubo una gran división en donde primero se rechazó el criollismo de finales del siglo XX que hacía énfasis en la identidad nacional, el destacar su sociedad y cultura, para reemplazarlo por el imaginismo que correspondía a una naturaleza narrativa, autotélica y de proyección universal. Luego alrededor de 1935 se desarrolló la generación neocriollista, cuyo objetivo fue representar el mundo popular en su dimensión social y humana, caracterizándose por plasmar en sus obras un marcado acento regionalista donde se destacó la "Generación del 1942" el cual evidenció el interés de sus creadores por reflexiones sociales, políticas e históricas.

> *"Un sector importante de la crítica especializada afirmó que estuvo dividida en dos grupos. El primero, de mayor sentido social, lenguaje más directo, apegado al realismo y con un claro acento regionalista. El segundo, buscó mayor novedad en los motivos literarios, fue más esteticista y subjetivo, formado en su mayoría por poetas impactados por el surrealismo y el creacionismo."*

Generación literaria de 1938, Memoria Chilena.(www.memoriachilena.cl). Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos. Consultado el 20 de Mayo de 2017.

Llegando a la actualidad surge el movimiento llamado "Nueva narrativa chilena" por la década de los noventa, la cual principalmente posee un carácter comercial de impulsar el mercado de literatura nacional frente a la creciente competencia de escritos de origen internacional.

3.2.1. Referentes de la literatura nacional Siglo XX y XXI

Para comprender el contexto en el que se se desenvolvieron los exponentes de la literatura nacional hay que mencionar la complejidad de la época en la que crearon sus obras más reconocidas, la cual estuvo caracterizada por:
- Una mayor movilidad social
- Experimentación con sistemas de desarrollo económicos
- Diversidad cultural, que en el siglo anterior había estado monopolizada por una elite
- Las cambiantes experiencias políticas que vivió el país, inserto en un inestable escenario mundial.
Bajo este escenario surgieron los referentes más importantes hasta el día de hoy de la literatura en Chile, influenciados por el complejo movimiento social de la época. A continuación se realiza una selección de exponentes destacados en el ámbito.



Baldomero Lillo Figueroa
6 de enero de 1867 - 10 de septiembre de 1923

Considerado el maestro del género del realismo social en el país.

Género: Naturalismo, el cual está basado en reproducir la realidad con una objetividad documental en todos sus aspectos, tanto en los más sublimes como los más vulgares.

Premio nacional de literatura en 1947

Obras destacadas: Subterra y Subsole



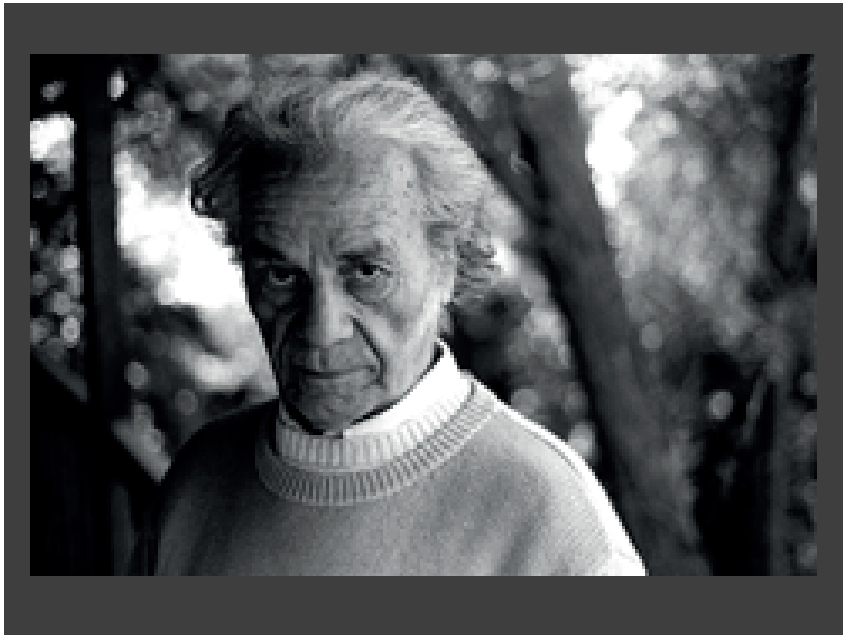
Vicente Huidobro
10 de enero de 1893 - 2 de enero de 1948

Iniciador y exponente del movimiento estético denominado creacionismo y autor de una treintena de obras entre libros de poesía y narrativa poética.

Género: Poesía

Perteneciente a uno de los llamado cuatro grandes de la literatura chilena

Obras destacadas: Ecos del alma, Mio Cid campeador, Altazor, Ver y palpar



Nicanor Parra
5 de septiembre de 1914

Considerado el creador de la antipoesía, es para muchos críticos y autores connotados, tales como Harold Bloom, Niall Binns o Roberto Bolaño, el mejor o uno de los mejores poetas de Occidente.

Género: Poesía

Premio Nacional de Literatura 1969
Premio Miguel de Cervantes 2011

Obras destacadas: Poemas y antipoemas, Obra gruesa



Gonzalo Rojas Pizarro
20 de diciembre de 1916 - 25 de abril de 2011

Perteneciente a la llamada Generación del 38, uno de los exponentes más destacados de la poesía hispanoamericana del siglo XX, su obra se enmarca en la tradición continuadora de las vanguardias literarias latinoamericanas.

Género: Poesía
Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 1992
Nacional de Literatura de Chile 1992
Premio Miguel de Cervantes 2003

Obras destacadas: ¿Qué se ama cuando se ama? (2000), Réquiem de la mariposa (2001), y Al Silencio (2002).



Gabriela Mistral
7 de abril de 1889 - 10 de enero de 1957

Una de las principales figuras de la poesía y literatura chilena y latinoamericana, fue la primera iberoamericana premiada con el Nobel, ganó el de Literatura en 1945.

Género: Poesía
Perteneciente a uno de los llamado cuatro grandes de la literatura chilena

Premio Nobel de Literatura 1945
Premio Nacional de Literatura 1951
Obras destacadas: Tala, Desolación



Pablo de Rokha
17 de octubre de 1894 - 10 de septiembre de 1968

Vanguardista que ejerció una gran influencia en la lírica de su país, autor de una de las producciones poéticas más contestatarias y polémicas que emergieron en Latinoamérica a mediados del siglo XX.

Género: Poesía
Perteneciente a uno de los llamado cuatro grandes de la literatura chilena

Premio Nacional de Literatura 1965
Obras destacadas: Antología, Canto del macho anciano



Pablo Neruda
12 de julio de 1904 - 23 de septiembre de 1973

Considerado entre los más destacados e influyentes artistas de su siglo
«el más grande poeta del siglo XX en cualquier idioma», según Gabriel García Márquez y uno de los veintiséis autores centrales del canon de la literatura occidental de todos los tiempos.

Género: Poesía
Perteneciente a uno de los llamado cuatro grandes de la literatura chilena

Nobel de Literatura 1971
Premio Stalin de la Paz 1953
Premio Nacional de Literatura de Chile 1945

Obras destacadas: Veinte poemas de amor y una canción desesperada, Canto general



Jorge Teillier
24 de junio de 1935 - 22 de abril de 1996

Perteneciente a la llamada generación literaria de 1950, creador y exponente de la poesía lárica la cual se caracterizaba por la vuelta hacia el pasado, a un paraíso perdido en el cual lo cotidiano y lo amable, contrasta con la modernidad imperante de la época.

Género: Poesía

Premio Municipal de Literatura de Santiago 1961
Premio Eduardo Anguita 1993
Premio del Consejo Nacional del Libro y la Lectura 1994

Obras destacadas: El árbol de la memoria, El molino y la higuera

3.3 Género más importante en Chile: Poesía

Podemos definir como poesía la manifestación de la belleza o del sentimiento estético por medio de la palabra, en verso y prosa o en palabras de Vicente Huidobro:

"La Poesía es un desafío a la razón, el único desafío que la razón puede aceptar, pues una crea su realidad en el mundo que es y la otra en el que está siendo."

Al analizar los referentes más destacados a nivel nacional se puede observar que el género que más se repite es el de la poesía, el cual tuvo su mayor auge durante el siglo XX, época marcada por complejos movimientos sociales, militares y económicos a nivel mundial que afectaron e influyeron al país en gran medida. Esta situación provocó cambios en el acontecer nacional y permitió el surgimiento de nuevos movimientos que tenían la necesidad de rescatar el valor de la sociedad y cultura chilena a través de un manifiesto escrito que pusiera en observación los ideales, deseos, angustias y la propia realidad del país. Es de este modo como surgen los exponentes más importantes de la literatura nacional, todos ellos marcados por la gran necesidad de expresar. Bajo este contexto cabe mencionar que los únicos premios Nobel otorgados a la literatura en Chile pertenecen al género de la poesía, mediante sus exponentes Gabriela Mistral y Pablo Neruda.

3.3.1 Poesía: Consumo literario actual en Chile

Si bien durante el Siglo XX se consolidaron los exponentes más importantes de la literatura en Chile los cuales correspondían al género de la poesía, la realidad en la actualidad es muy diferente. El siglo XXI ha sido marcado por ser la época de las comunicaciones donde la globalización es su principal protagonista, la cual ha traído varias consecuencias a niveles internacionales como locales en lo que respecta a la valorización de la cultura nacional frente al creciente mercado internacional que se involucra como competidor directo hacia la literatura del país. El exceso de información y nuevas tendencias se involucran con la identidad propia de la sociedad nacional quedando ésta en un segundo plano. El consumo literario en Chile en la actualidad corresponde mayoritariamente al género narrativo donde la novela es su principal venta, también coincide con el movimiento contemporáneo "Nueva narrativa chilena" el cual se destaca por expositores que crean obras dentro del cuento y la novela, que es el género de mayor equidad competitiva hacia el mercado internacional. La preferencia por lo reconocido de manera global es tal que hoy en día casi la totalidad del consumo en librerías y bibliotecas en respecto al género de la poesía es de autores con una gran trayectoria y de reconocimiento internacional, por ende lo emergente dentro de este género se encuentra en un nicho muy poco consumido por su poca demanda, en donde tiendas de libros exigen un financiamiento de alguna empresa o institución para poder publicar y posteriormente asegurar la venta del texto publicado por estas mismas entidades, lo que lleva finalmente a que estos nuevos autores del género literario se vean obligados a participar dentro de fondos y concursos financiados por el gobierno para ver publicadas sus obras, las cuales son expuestas en su mayoría en instituciones públicas y no en espacios de venta.

4 - Capítulo 2: Literatura emergente en Chile

4.1 Literatura emergente en Chile: El peso de la tradición

Entendiendo el concepto de tradición como algo que se transmite y perdura de generación en generación, es que se puede hablar de una tradición literaria en Chile, más aún, situada en el género poético, Mario Meléndez dice que "la poesía chilena se encuentra aplastada por el peso de la tradición." Esto hace referencia al enorme y rico trabajo poético realizado desde Pedro A. Gonzales, pasando por Pablo de Rokha, Neruda, Teillier, Mistral y muchos más autores consagrados, que naturalmente hacen cuestionarse al poeta emergente si quedará algo nuevo por hacer. Bajo este contexto es que el poeta que recién comienza, trabaja desde sus propias vivencias, a medida que avanza, se encuentra inevitablemente con el peso de la tradición literaria, sin embargo, es importante destacar que todo poeta es el resultado de una tradición, la cuestión es como se funde con la actual forma de ver e interpretar su realidad.

4.2 Movimiento literario en la comuna de Illapel

[Fue imposible contactar a los escritores entendidos en el tema. Se recopilará y analizará la información recogida del próximo viaje a la ciudad de Illapel]

4.2.1 Autores literarios emergentes en la comuna de Illapel

Los autores emergentes con los que se pudo tener contacto en la asistencia a las actividades "Tertulias literarias" a parte del poeta Pablo Briceño se presentan a continuación:

Carolina de la Fuente

Profesora de Historia en la Ciudad de Illapel y poeta. Su obra poética de carácter feminista aborda desde lo emocional, la lucha de clases y la interpretación de la vida en la provincia.

Poema destacado:

La santa

Soy la santa
Nada me da miedo.
Me he instalado
En las puertas de los hospitales
Y del abandono
Mis colchones y los tuyos
Se han mojado de aire-mar
Sangré cientos de días para
Recibir vuestras flores
Lloré sola en un rincón de la ciudad
Nada me da miedo
Venid a mí !!!
Os prometo la paz
El olvido
La poderosa resignación de los
Que no poseen nada.

Claudia Layana Cofré

Poeta, en su obra de contenido existencial, se fragmenta el dolor y la tristeza de las experiencias provocadas por la existencia, los desencuentros, lo malos entendidos y todo eso que no permite una "buena convivencia".

Poema destacado:

De muerte con la muerte

Y en mis ojos condenso tristeza, famélica mi alma, agoniza con tanto dolor
Flores secas y sin sentido, mancilladas en las páginas de un libro
Una que otra carta ensuciada en mi memoria vacía,
poco pretenciosa de recuerdos perennes
Héme aquí, harta de frases hechas, de promesas incumplidas,
de amores fantasiosos...
A duras penas logro vislumbrar evocaciones,
esbozos de lo que alguna vez fui,
de lo que alguna vez quise...
...Héme aquí, destruida por este mundo fatuo.

4.2.2 Pablo Briceño: Un poeta emergente

Pablo Briceño Saavedra, Artista visual (estudios de bellas artes, escuela de bellas artes viña del mar) y poeta. En el 2015 comienza a frecuentar tertulias literarias, en el centro cultural Choapa en Illapel. Pero para aquella fecha ya contaba con una extensa producción literaria que venía generando desde el 2014.

La temática recurrente en su obra es la crítica constante al ser humano, a sus costumbres, valores y antivalores, dice que "el ser ocupa un espacio predominante, en donde se mezclan la ironía y el sarcasmo, para denunciar lo que hace el hombre contra el hombre."

Según sus comentarios, comenzó a escribir como una vía de escape, una forma de "sacar fuera" todo el hastío que puede sentir un adulto joven amante de la lectura y la soledad. Es a través de su gran amiga, la poeta Ana Leyton que le anima, de alguna manera a introducirse en el mundo de la poesía (atreverse a hacerlo en público)
Siendo la dueña y directora del Centro Cultural Choapa y, además miembro de la SECH y presidenta de la agrupación literaria de Illapel, durante varios años,
Es quien impulsa y promueve los espacios para que se generen tertulias y conversatorios en la zona.



De izquierda a derecha; Pablo Briceño, el poeta consagrado Mario Ramos y Carolina de la Fuente. Tertulia realizada en el Centro Cultural Choapa, 2015)

Sobre la difusión de la actividad literaria en Illapel, Pablo comenta que Las actividades culturales en general, dentro de la comuna tienen muy poca difusión y la asistencia a estas no es muy numerosa, si se hace una comparación con la convocatoria que generan otros "shows mediáticos" que tienen un alto impacto (basado en la cantidad de gente que asiste) en la población Illapelina. Generalmente a estos eventos literarios (tertulias, conversatorios, etc…) asisten las mismas personas siempre, se comienzan a crear círculos, lo curioso de estos círculos, en la comuna, es que son abiertos, no se cierran como suele ocurrir en otros lugares.

5 - Capítulo 3: Conclusiones de la investigación

5.1 Conclusiones Capítulo I: Literatura

La literatura en Chile ha estado marcado por una fuerte influencia ejercida por el contexto social de la época y esto se ve reflejado en los destacados expositores de la literatura chilena y su entorno marcado por cambios en el país durante el siglo XX en donde incluso dio origen a dos movimientos dentro del género de la poesía el imaginismo y el creacionismo, ambos en respuesta a la nueva visión que se comenzaba a percibir por dicha época y los cambios dentro de lo ya previamente creado en aquel tiempo.

No es menor mencionar que actualmente a pesar de la gran importancia de la poesía en Chile, el género más destacado dentro de la literatura a nivel país, lo que se consume hoy en día es bastante menor a lo que se consumía en años anteriores. La llegada del siglo XXI trajo cambios a nivel de las comunicaciones, el fácil acceso a la información y la influencia de nuevas tendencias que hacen que lo local pierda valor e identidad dentro de una sociedad que privilegia el mercado internacional.

5.2 Conclusiones Capítulo II: Literatura emergente en Chile

Mucho se habla sobre el arte y la escritura emergente, sin embargo al tratar estos temas, es necesario tener una propia visión y entendimiento del concepto, debido a su subjetividad y a su aún poca definición. Sin embargo se desprenden ciertos lineamientos a modo de "etapas" donde, justamente el concepto de escritor emergente se entiende como una etapa, parte de la formación de cada escritor que inicia y se forma como tal, que deja de flotar y emerge.

Sobre el trabajo de análisis realizado en Illapel, se puede inferir en que los poetas y sus obras deben ser validados por su gran talento. Dentro del grupo de escritores emergentes destaca Pablo Briceño, que con su obra ha destacado de buena manera en las tertulias literarias en las que ha participado, presentando obras de carácter crítico y un agudo sentido del humor.

6 - Desarrollos productivos

6.1 Análisis de Publicaciones literarias ilustradas en Chile

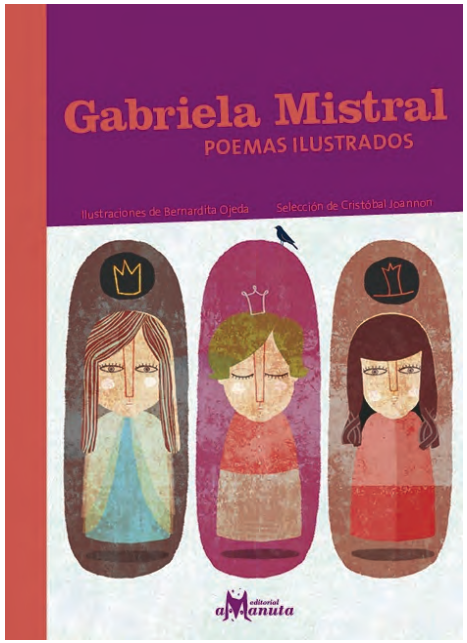
El análisis desde el diseño sobre obras literarias a nivel nacional tiene como resultado un amplio registro de obras, que a continuación se presentan clasificadas en las que actualmente son las principales editoriales de libros ilustrados.

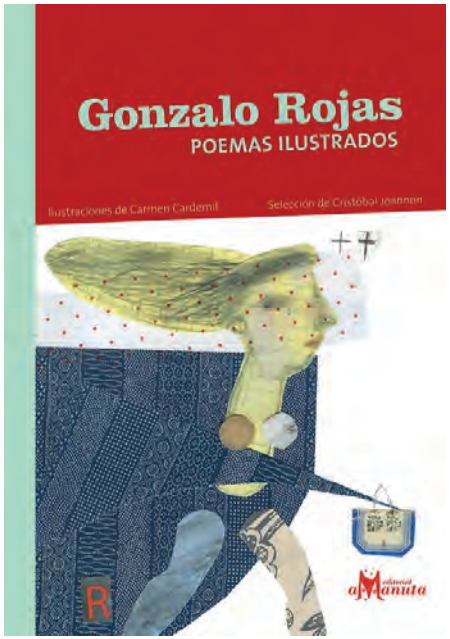
Objetivos

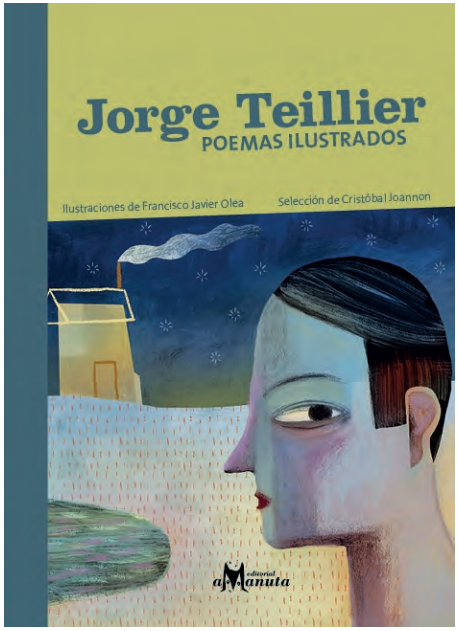
Evidenciar y comparar las ediciones a nivel nacional con las ediciones a nivel local (Illapel)

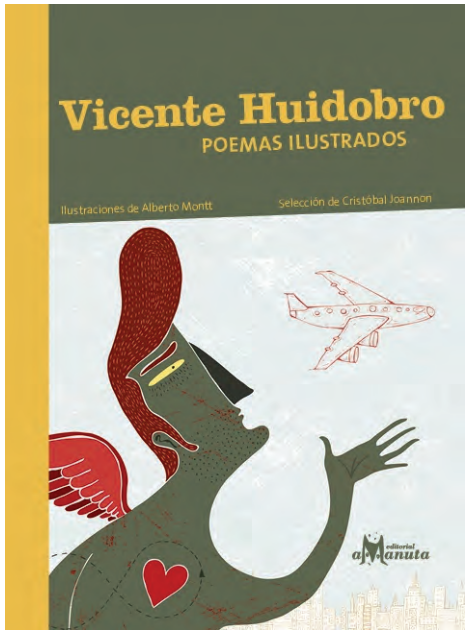
Identificar criterios de diseño según género literario
(Contemplar toma de referentes).

Ficha técnica análisis productivo	n°: 1	Título: Nicanor Parra, poemas ilustrados	
		Autor: Nicanor Parra	Género literario: Poesía
		Editorial: Amanuta	Técnica ilustrativa: Mixta
		Edición: 60 pág, 2012, 8+	
		Observaciones generales: En el libro se puede observar un manejo de ilustraciones que juegan a la interpretación del contenido, utilizando recursos gráficos que ayudan a la imaginación del texto, como recortes figurativos en complemento de trazos abstractos para de este modo potenciar el carácter lírico del libro.	

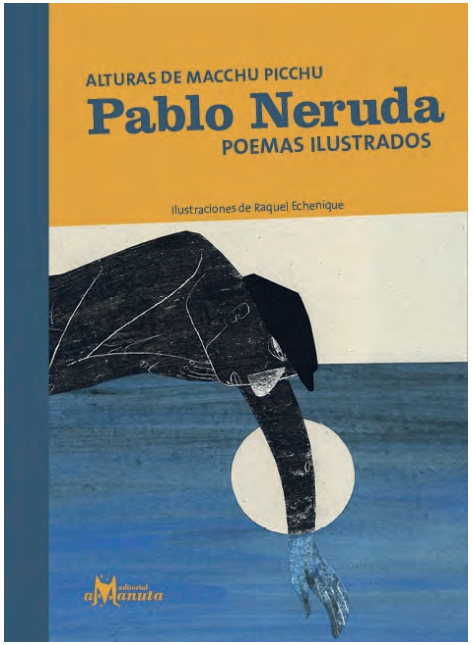
Ficha técnica análisis productivo	n°: 2	Título: Gabriela Mistral, poemas ilustrados	
		Autor: Gabriela Mistral	Género literario: Poesía
		Editorial: Amanuta	Técnica ilustrativa: Digital
		Edición: 60 pág, 2011, 8+	
		Observaciones generales: El enfoque de las ilustraciones es hacia un público tanto infantil como adulto, con imágenes más figurativas que participan en complemento de los versos resaltando su contenido en un contexto interpretativo de las obras para resaltar el imaginativo del lector	

Ficha técnica análisis productivo	n°: 3	Título: Gonzalo Rojas, poemas ilustrados	
		Autor: Gonzalo Rojas	Género literario: Poesía
		Editorial: Amanuta	Técnica ilustrativa: Mixta
		Edición: 60 pág, 2013, 8+	
		Observaciones generales: En este libro predomina una técnica mixta a la hora de interpretar los poemas, destacando el carácter análogo con la pintura para luego dar paso a la intervención digital el imaginativo de las obras en el texto es primordial, con ilustraciones que evocan lo onírico y la interpretación personal a la hora de leer los versos y analizar los dibujos.	

Ficha técnica análisis productivo	n°: 4	Título: Jorge Teillier, poemas ilustrados	
		Autor: Jorge Teillier	Género literario: Poesía
		Editorial: Amanuta	Técnica ilustrativa: Mixta
		Edición: 56 pág, 2011, 8+	
		Observaciones generales: A la hora de observar las ilustraciones se puede rescatar un carácter más figurativo a la hora de interpretar los poemas, el ilustrador rescata lo que más le ha llamado la atención del texto para luego realizar ilustraciones de figuras que se pueden reconocer y crean una excena en quien lea los versos y observe las obras. El carácter más figurativo proviene del contenido de los poemas de Jorge Teillier.	

Ficha técnica análisis productivo	n°: 5	Título: Vicente Huidobro, poemas ilustrados	
		Autor: Vicente Huidobro	Género literario:
		Editorial: Amanuta	Técnica ilustrativa: Digital
		Edición: 60 pág, 2012, 8+	
		Observaciones generales: En los poemas ilustrados de Vicente Huidobro destaca el interpretativo del ilustrador y su visión al leer los versos, creando personajes inexistentes que cumplen un rol en la imaginación de quien los observa en conjunto con el texto, el carácter interpretativo de los dibujos se contextualizan con los propios versos del poeta.	

Ficha técnica análisis productivo	n°: 6	Título: Pablo Neruda, poemas ilustrados. Alturas de Macchu Picchu





Autor: Pablo Neruda	Género literario: Poesía
Editorial: Amanuta	Técnica ilustrativa: Mixta
Edición: 56 pág, 2011, 8+	

Observaciones generales: En el libro las ilustraciones juegan un papel en el imaginario colectivo del lector, llamándolo a encontrar nuevos significados y conclusiones de los dibujos en complemento con los versos y la propia interpretación personal de quien los lea, el carácter interpretativo de la composición resulta vital a la hora de contextualizarlo a los poemas.

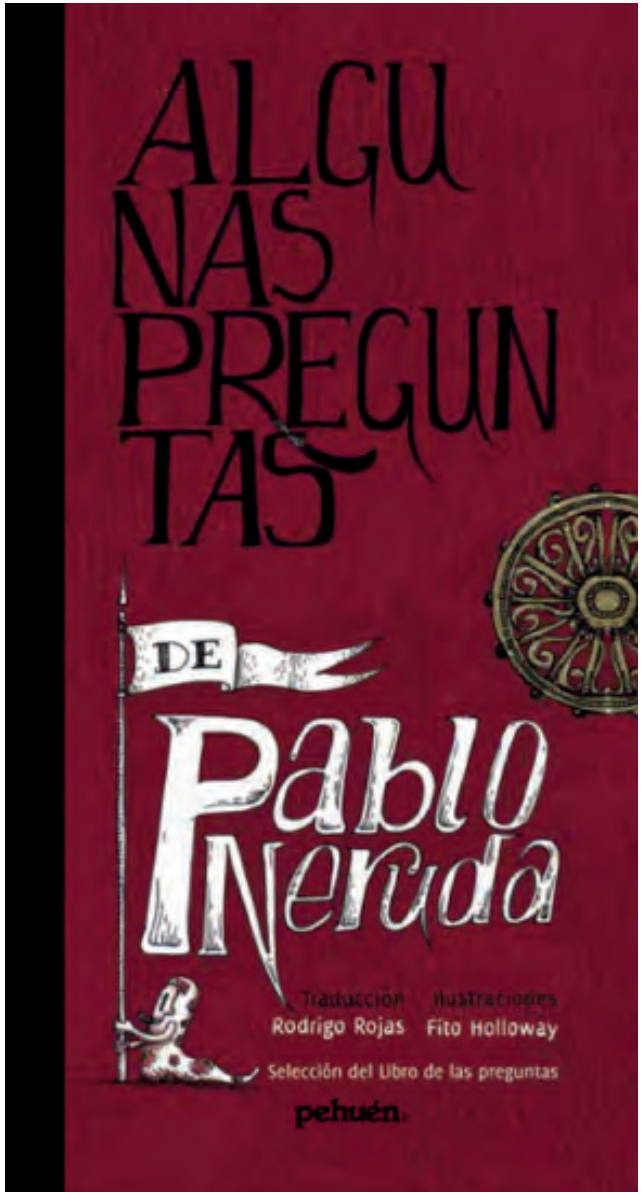
Ficha técnica análisis productivo	n°: 7	Título: La Araucana ilustrada	
		Autor: Alonso de Ercilla	Género literario: Poesía Épica
		Editorial: Quilombo	Técnica ilustrativa: Digital
		Edición: 2012	
		Observaciones generales: En el poema épico de Alonso de Ercilla se relata parte de nuestra historia con sus personajes y vivencias, la importancia de interpretar estos hechos creado versos reside en como el ilustrador da a conocerlos mediante ilustraciones con una estética de carácter caricaturesco sin dejar de lado la realidad de los versos escritos , lo que lleva al lector a complementar el poema épico junto con los dibujos.	

Ficha técnica análisis productivo	n°: 8	Título: La negra Ester	
 		Autor: Roberto Parra	Género literario: Sole Poirot
		Editorial: Quilombo	Técnica ilustrativa: Digital
		Edición: 2012	
		Observaciones generales: En este texto autobiográfico, se rescatan carácteres tanto líricos como narrativos, lo cual se termina evidenciando en sus ilustraciones que juegan con lo figurativo y con la interpretación del autor y sus vivencias, lo que permite desarrollar la propia imaginación del lector en conjunto con la interpretación personal de ilustraciones que muestran tanto la realidad como el mundo abstracto de la mente de Roberto Parra.	

Ficha técnica análisis productivo	n°: 9	Título: Pajarario	
		Autor: Alejandra Acosta	Género literario: No aplica/ Ilustración
		Editorial: Quilombo	Técnica ilustrativa Mixta:
		Edición: 2015	
		Observaciones generales: La autora del libro realiza una ilustración interpretativa de algunas aves y sus características en conjunto de un juego de palabras derivado del nombre de cada pájaro y su semejanza con objetos cotidianos.	

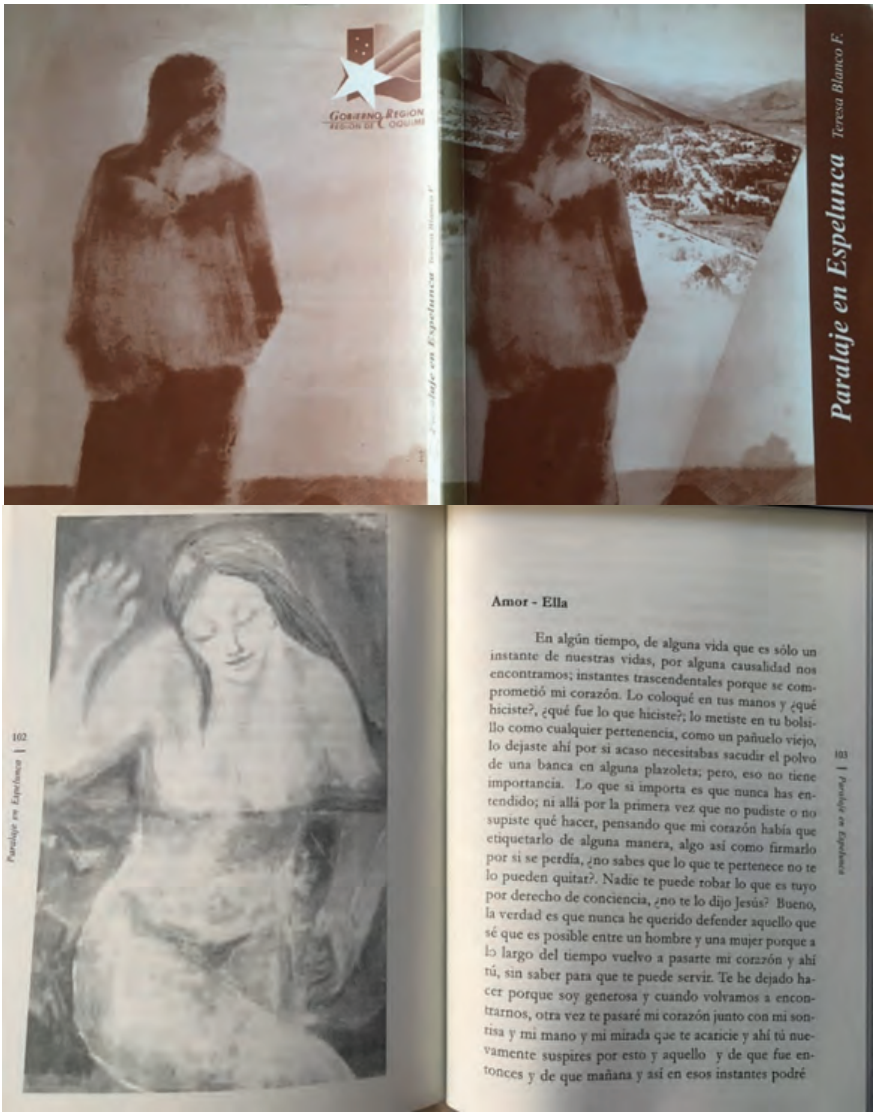
Ficha técnica análisis productivo	n°: 10	Título: Alameda ida y vuelta	
 		Autor: Vicente Cociña	Género literario: Subgénero didáctico
		Editorial: Letra Capital	Técnica ilustrativa: Análoga
		Edición: 2015	
		Observaciones generales: El trabajo de este libro en partícular reside en su contenido ilustrativo de la Alameda de Santiago de Chile realizado en una obra de 6 metros de largo. El énfasis del dibujo es plenamente figurativo donde se observa con detalles, una parte de la ciudad y su carácter realista se complementa con el contenido del libro donde se relatan hitos históricos de aquél lugar, lo que permit que el lector vaya leyendo y observando los lugares reales donde nacieron estos relatos.	

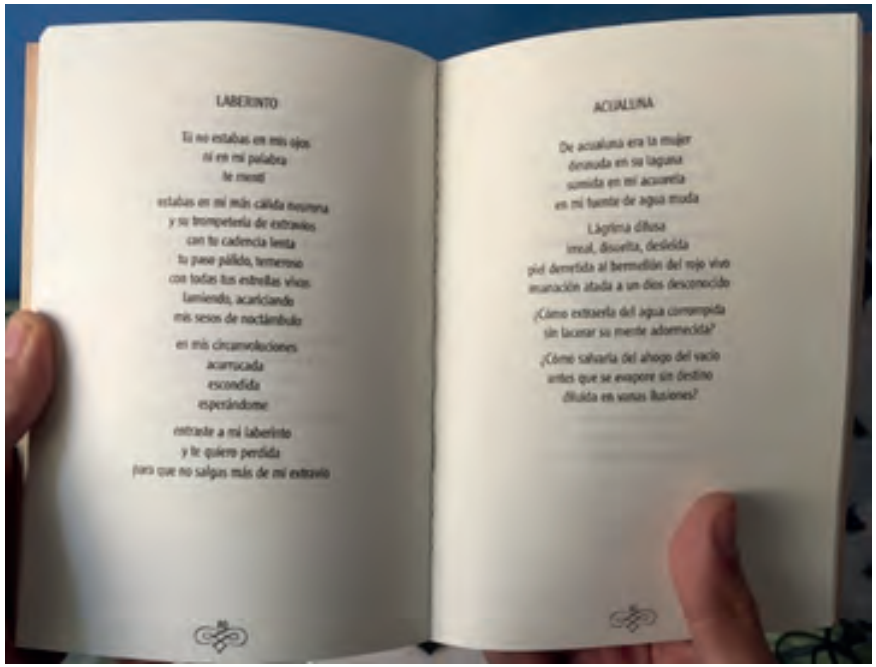
Ficha técnica análisis productivo	n°: 11	Título: La canastilla de independencia	
		Autor: Marcelo Escobar	Genero literario: Narrativo
		Editorial: Letra Capital	Tecnica ilustrativa: Digital
		Edición: 2015	
		Observaciones generales: En este libro destaca la composición colorida y detallada de sus ilustraciones, las que relatan historias con muy poca necesidad de texto, por lo cual cada dibujo posee una gran complejidad a la hora de exponer cada personaje, objeto, escenario, gestos, acciones, vestimentas entre otros para de esta manera lograr interpretar en un todo el relato de sus textos. Destaca la importancia que adquiere la ilustración cuando en ella se distinguen lugares y eventos históricos que se recuerdan con nostalgia de una manera creativa y lúdica, que invita a reconocer en la obra ilustrada los lugares, las actividades y los personajes propios del tema tratado en el libro .	

Ficha técnica análisis productivo	n°: 12	Título: Algunas preguntas de Pablo Neruda	
		Autor: Pablo Neruda	Género literario: Subgénero didáctico
		Editorial: Pehuén	Técnica ilustrativa: Mixta
		Edición: 2014	
		Observaciones generales:: Sobre la portada; Para ser un libro destinado a la lectura de niños, a primera vista da la impresión de ser para adultos, por su color opaco y su contraste entre colores neutros, su tipografía y su formato acrecientan esta impresión. Por otra parte, la utilización de los elementos mencionados anteriormente la convierten en una propuesta interesante por ser "distinta" a la tradicional portada colorida y llamativa de los libros ilustrados para niños.	

Ficha técnica análisis productivo	n°: 13	Título: Reino animal	
		Autor: Gabriela Mistral	Género literario: Poesía
		Editorial: Pehuén	Técnica ilustrativa: Digital
		Edición: 2014	
		Observaciones generales:: Como dice el texto del libro "Prosa de la tierra" la portada posee colores cálidos que evocan a lo natural y a la tierra misma, con ilustraciones de animales que rayan lo conocido en conjunto a elementos fantásticos que evocan a la imaginación y a la interpretación personal de cada poema de Gabriela Mistral.	

6.2 Análisis de Publicaciones literarias ilustradas en la comuna de Illapel

Ficha técnica análisis productivo	n°: 14	Título: Paralaje en Espelunca	
		Autor: Teresa Blanco F.	Género literario: Narrativo
		Editorial: Aucó	Técnica ilustrativa: Analogoga / pintura
		Edición: 2006	
		Observaciones generales: Sobre las ilustraciones; se utilizan pinturas al óleo realizadas por la propia autora del libro, además, incluye fotografías que complementan el texto. Las imágenes son poco recurrentes , lo que evocan al imaginario colectivo de la autora y la propia visión de sus relatos sin dejar de lado la interpretación personal que pueda tener cada persona como ser individual.	

Ficha técnica análisis productivo	n°: 15	Título: Antología poética Mario Ramos Figueroa	
	Autor: Mario Ramos F.	Género literario: Poesía	
	Editorial: No aplica	Técnica ilustrativa: No aplica	
	Edición: 2012		
	Observaciones generales: En el caso de este libro en particular, cabe mencionar que no posee ilustraciones, del mismo modo son recurrentes los casos de libros de género lírico que no son ilustrados debido a su carácter interpretativo a la hora de representar las obras.		

Ficha técnica análisis productivo	n°: 16	Título: Las Sombras del Fuego	
		Autor: Wilma Borchers C.	Género literario: Poesía
		Editorial: Travesia	Técnica ilustrativa: Mixta
		Edición: 2004	
		Observaciones generales: Sobre la portada y contraportada; El trabajo realizado, desde la composición entre texto y fotografía, elección de colores y la propia edición demuestran un nivel de trabajo excepcional realizado por la emergente Editorial Travesía. Sobre el contenido ilustrado; Se puede apreciar, según se avanza en el texto, como las ilustraciones acompañan y crean una atmosfera envolvente que sumerge al lector, lo que resulta fascinante. Además la utilización de solo dos colores para las ilustraciones y el total del libro potencia el efecto envolvente que infiere en el lector de esta publicación.	

Conclusión análisis productivo

Al complementar texto con ilustraciones, se abren nuevas formas de entender y poder relacionar ambos elementos gráficos, esto muchas veces se ve encausado por género literario a ilustrar, quedando en evidencia que, en la mayoria de los casos, son los libros de poemas en donde se vuelve más recurrente e indispensable el relizar, más que ilustraciones, interpretaciones. Las interpretaciones son obras que se complementan con el texto al igual que la ilustración pero puede perder ese caracter literal, pudiendo ser más abstracto, dando paso a la interpretación y visión propia tanto del autor como del lector.

Sobre la comparación entre libro ilustrado a nivel nacional con el local (Illapel) se evidencia una drastica falta de trabajo desde el punto de vista del diseño, ya sea ilustración y/o edición, este hecho no necesariamente implica falta de profesionalismo, el motivo es prinsipalmente el cumplir con las bases de los concursos del GORE para el financiamiento de las publicaciones y así, su prospera edición.

7 - Formulación de Proyectos

7.1 Oportunidades de diseño

Luego de realizar un análisis sobre el contenido fundamental relacionado al proyecto y el desarrollo productivo a nivel nacional y local se puede inferir en que:

a) Auge literario

Existe un auge literario en la comuna de Illapel que se expresa en una mayor cantidad de escritores que se suman a las constantes actividades culturales en vinculación con el Centro Cultural de la ciudad.

b) Difusión

El nivel de difusión en la comunidad, Sobre las actividades literarias que se realizan es muy bajo. El creciente movimiento literario no logra generar ese vínculo con las personas de la localidad que no perteneces ni están relacionadas al movimiento antes mencionado.

c) Red de contacto

Las redes de contacto son relativamente pocas considerando la cantidad de instituciones educacionales presentes en la comuna, y considerando la cantidad de profesionales que convergen en la ciudad y que no se relacionan entre sí.

d) Publicaciones locales

Las publicaciones locales actuales, por lo general, no presentan un trabajo muy elaborado respecto a sus ediciones, esto, en parte, no genera interés en la comunidad, apuntando e interesando únicamente a los entendidos en el tema y la literatura.

e) Escritores emergentes

Nuevos escritores que emergen en las actividades literarias realizadas en la comuna, aunque amparados por escritos consagrados, carecen del apoyo necesario para poder publicar sus obras.

f) Financiamiento

El financiamiento de las publicaciones locales es en su gran mayoría por medio de la postulación al Fondo Regional de Cultura, por medio del Gobierno Regional de Coquimbo, lo que conlleva a limitaciones en cuanto a la edición según lo solicitado por las bases del concurso.

7.2 Formulación del proyecto

a) Necesidad

Con la literatura local en auge, las agrupaciones literarias emergentes necesitan mayor difusión de su trabajo y de sus actividades, para poder fortalecer el creciente movimiento cultural.

b) Idea

La idea del proyecto es dar a conocer la obra literaria del escritor emergente Illapelino Pablo Briceño, para así contribuir al fortalecimiento y difusión de la actividad literaria en la comuna de Illapel, por medio de una edición ilustrada de su obra escrita.

c) Beneficiario

Pablo Briceño, poeta emergente de la Ciudad de Illapel

d) Localización

Comuna de Illapel

7.3 Fundamentos

El proyecto considera el auge literario que vive la comuna, potenciado por grupos de escritores que en conjunto al Centro Cultural de la Ciudad de Illapel realizan tertulias literarias, correspondiente a actividades culturales de encuentro entre la comunidad y los mismos escritores, esta instancia ha incentivado la participación de escritores emergentes que, por medio de su trabajo enriquecen y fortalecen la creciente actividad literaria. Sin embargo, la escasa difusión de actividades y publicaciones locales generan poco interés en la comunidad.

Bajo este contexto se busca realzar la obra literaria de Pablo Briceño, el más joven escritor emergente participe de las tertulias literarias, esto, por medio de una publicación de poemas ilustrados que aporte al fortalecimiento de la expresión escrita local y sea garante de la capacidad y calidad del movimiento literario en la comuna.

Además, se pretende validar el trabajo de un joven talento, tomando una selección de sus obras a ilustrar, publicar y difundir en la comunidad, de tal modo que su trabajo quede registrado y constituya la formación del movimiento literario de la comuna de Illapel.

7.4 Objetivos

7.4.1 Objetivo General

Poner en valor la literatura local considerando al escritor emergentes Pablo Briceño como agente precursores del movimiento cultural de la comuna de Illapel.

7.4.2 Objetivos específicos

Análisis del trabajo literario contemporáneo y emergente en la comuna de Illapel.

Recopilación de obras del escritor Pablo briceño.

Selección y definición de obras a ilustrar y publicar.

8 - Conceptualización

8.1 Illapel

Ubicación geográfica

La comuna de Illapel está ubicada aproximadamente 300 km de la capital regional, La Serena y a 283 km de Santiago. Limita al norte con la provincia del Limarí, específicamente con la comuna de combarbalá, al sur con las comunas de Los Vilos y Salamanca, al este con la cordillera de Los Andes y al oeste con las comunas de Los y Vilos y Canela. Administrativamente, la comuna de Illapel es la capital de la provincia del choapa, la cual está integrada además, por las comunas de Salamanca, Los Vilos y Canela. (PLADECO Illapel, 2009-2013).



Illapel. Vista del plan desde los cerros. Foto propia 2017

8.1.1 Observaciones en terreno

Illapel es a primera vista una localidad pequeña que se expande hacia los cerros. En un estrecho espacio entre los cerros y el rio, crece y se desarrolla la Ciudad, en un espacio constituido por el plan, sector más antiguo de la ciudad, donde se concentran instituciones estatales, educacionales, comerciales y demás. Mientras que el otro sector se refiere a los cerros, en los cerros habita la gente, esto contempla relaciones vecinales, espacios de esparcimiento acompañado de una cercanía a los espacios naturales más próximos a la ciudad (los cerros y su entorno).



Illapel. Vista desde de cerro desde el plan. Foto propia 2017

Esta división en el espacio geográfico, entre el plan y los cerros se ven conectadas por largas escaleras que permiten el ir y venir de los habitantes que en su mayoría prefiere moverse a pie.
El hecho de poder observar un número elevado de peatones da cuenta de cómo la geografía de la ciudad moldea el modo y estilo de vida de las personas que la habitan, en este sentido, se puede ver que, en el plan, los peatones se mueven rápidamente, con objetivos en mente, "realizando diligencias". En cambio, en los cerros se vive en comunidad, barrios, villas, poblaciones, constituyen y dan forma a la tranquila y confortable vida en altura.





Croquis de Illapel, vista desde cerro, se muestra el habitar y la geografía del lugar. 2017

La división entre cerro y plan, vista de modo geográfico y también viendo como esto repercute en la vida de las personas, es algo muy propio de la Ciudad de Illapel respecto del habitar de las personas: Su estrechez permite el desplazamiento a pie para realizar sus actividades, moviéndose entre cerros y plan.

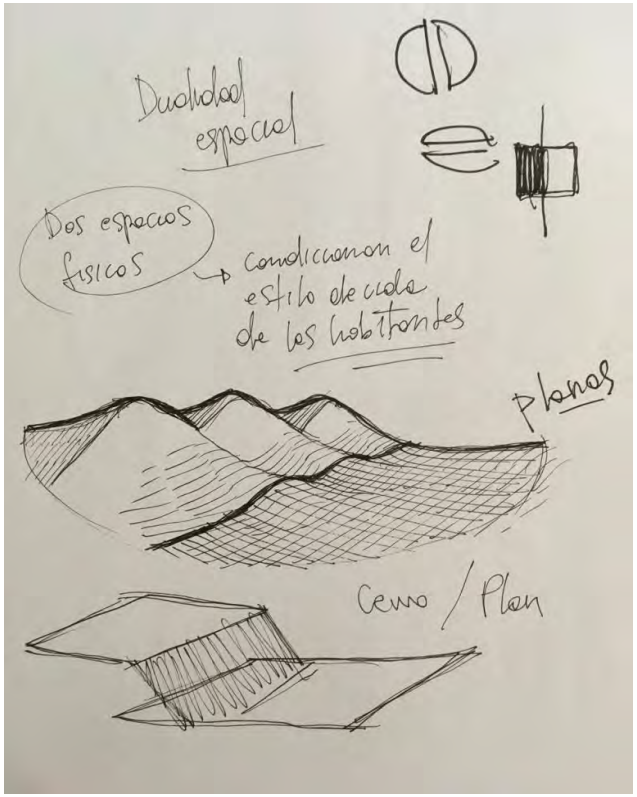




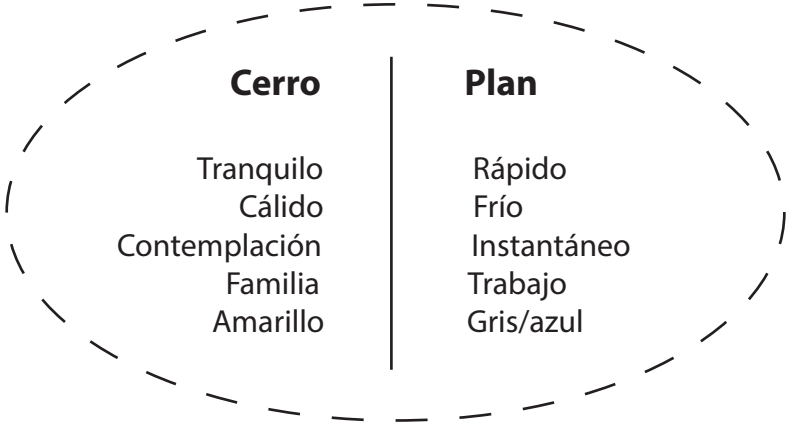
Croquis del plan de Illapel, se muestra el habitar en el espacio. 2017

8.2 Inspiración formal

La sensibilidad es esencial al momento de realizar observaciones de diseño, contemplando la visión macro y micro de lo observado. Apuntando a una visión micro, dirigida al individuo, el habitante de la ciudad y su cotidianidad, se pueden ver cambios en su disposición, en el modo de hacer las cosas, sus gestos y posiciones corporales, en actitudes. Estos cambios que se ven en el individuo, son influidos por la relación que existe entre el habitante y el entorno, siendo distinta entre plan y cerro.



Desarrollo conceptualización



8.3 Propuesta conceptual

“Dualidad Espacial”

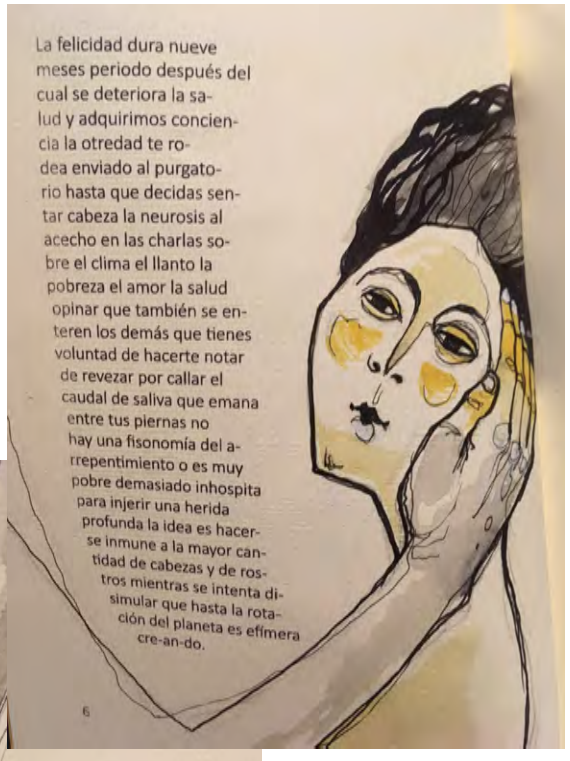
Se presenta una dualidad de planos espaciales que dan forman el estílo de vida de los habitantes de la Ciudad de Illapel.

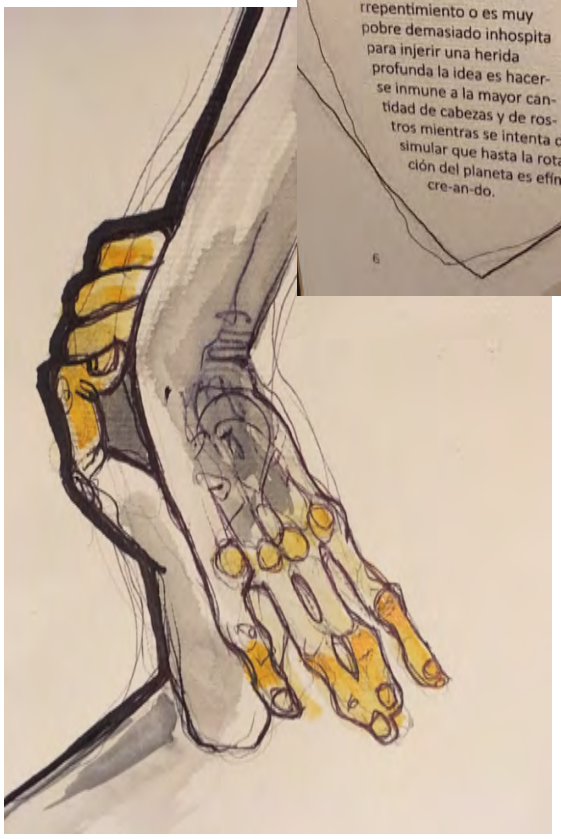
9 - Desarrollo formal del proyecto de Diseño

9.1 Propuesta formal

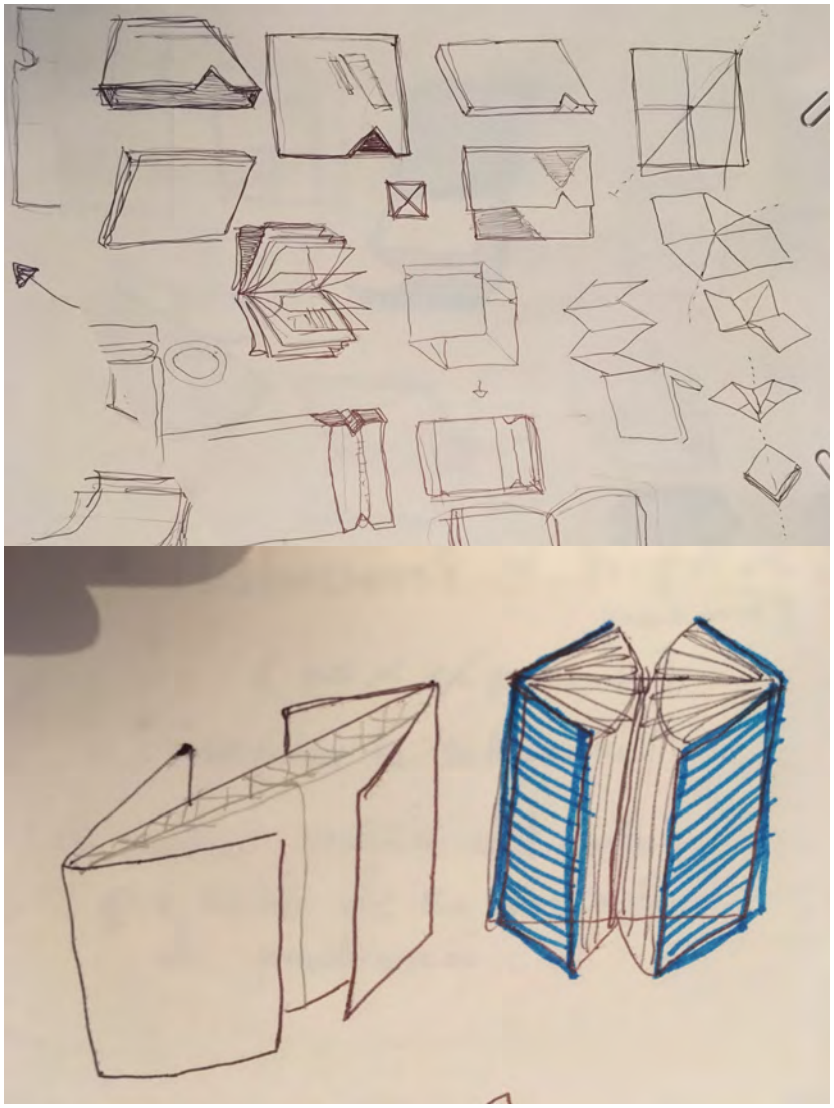
El trabajo ilustrativo, está pensado y realizado en base a las ideas centrales del escritor como el arte y la religión (entre otros) acompañado de una crítica, un cuestionamiento y un agudo humor.

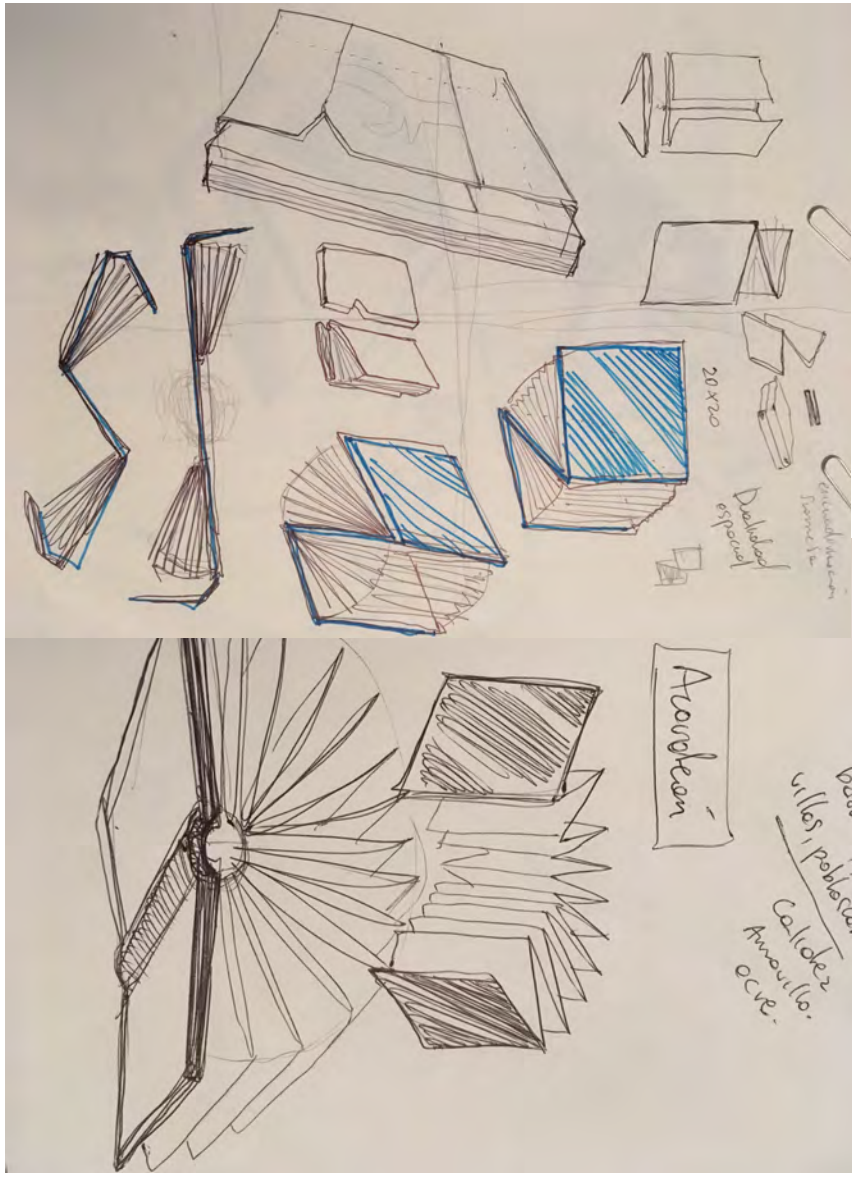






La edición del libro, está inspirada en la "Dualidad Espacial", conceptos extraídos del trabajo de observación realizado en terreno, en la ciudad de Illapel.







Libro "Borrador" En su primera edición plantea la creación de 5 libros de carácter único, En una segunda edición se hace el traspaso del libro a formato digital, dando paso a una producción de 200 ejemplares.

9.1.1 Selección de poemas

ALFREDO VALENZUELA PUELMA

Como una casualidad,
O más bien un accidente previsible
Cae en el puerto de Valparaíso
Por fortuna
Como una nube
Desde el vientre de su madre
Y ese sentir porteño
Que es casi una doctrina filosófica
Vendrá a impregnarse en su piel
Estrechando lazos para siempre
Con el inmenso pancho.
Ahora, ¿quién iba a pensar
Que de entre los cuatro grandes,
El más extravagante resultaría
El menos disidente?
(En cuanto a la pintura, claro)
Y el más leal a la academia.
Brotando desde el abismo
De su enorme alma
Se podía advertir
Su genialidad precoz
Su seriedad precoz
Su calidez precoz.
En el taller de Kirchbach
Desde los doce años, en la gran academia
Y con el enorme Mochi
Embriagando los lienzos de belleza.
El gran salón de París
Expondría una de sus obras
Cuando el artista
Apenas cumplía los veinticuatro años.
(El mismo salón que rechazaba a los impresionistas)
Nada mal
Para un joven aspirante a médico
(Perdón, quise decir artista)
A los veinticinco años
Y ya instalado en París
Mediante una beca del gobierno
Comienza a conocerse a sí mismo
Y a descubrirse
A través de los grandes lienzos
De Velázquez y Rembrandt.
De carácter solitario y excéntrico
(Dijeron)
Rebelde y anárquico
(Dijeron)
Pero sobre todo
Tímido y tierno.
Se le podía observar charlando
Con cualquier vagabundo
O regalando el poco dinero que tenía,
Imbuido por un enorme júbilo
Dando a conocer las ideas de Kropotkin
A los más desamparados.
Fue rechazado
Rechazado en el país de sus ancestros
Un país en donde se tiene por costumbre
Censurar, apartar y repudiar
Lo que no se comprende
(Bueno, la imbecilidad de la élite
Burguesa es tan castigable cómo el sonar
De viejas cañerías colapsando)
¡Resentido! pero claro, ¿puede ser de otra manera?
Días y noches
Pasando con su compita Rubén Darío,
Arreglando el mundo a su manera
A la manera auténtica

La mejor de todas las maneras:
Paseando por la bohemia porteña.
Pero nuestro amigo Valenzuela Puelma
No era realmente dado a los vicios
Poseía una voluntad inquebrantable
Mucha agua, ensaladas y vegetales
Fruta y nada de carne, alcohol sólo de vez en cuando
Así algunos creen digerir mejor sus vivencias
Y aprender de ellas
¿Será que le sirvió aquello?
Unos modales
Basados en la "ética anarquista"
Un aura bondadosa
Pocas palabras pero precisas
Y algún demonio que lo dominaba de vez en cuando,
Cuando el cuerpo ya no aguanta las pasiones
(Cuidemos las confusiones, En este punto, el exceso
De sensibilidad a menudo genera respuestas agresivas
Cuando el medio avanza con una voluntad
Agria y Hostil)
¡La poesía!
La poesía de una paleta en llamas
Agitándose en el puerto
Pintando marinas con Somerscales
O charlando con Alfredo Helsby
Algún pasatiempo oculto
Cómo intentar comunicarse con los muertos
O buscar en los astros algún indicio
Del sentido de la vida,
Así pues
Los misterios le fueron obsesionando
Fue poco a poco sacrificando sus deseos
Por aquello que consideró una nueva verdad
O una nueva cordura extravagante.
Pasó sus últimos días sólo

En un psiquiátrico
No es necesario comentar los pormenores
Sólo detallar
Que fue rebautizado
Con el número 1316
Así castiga nuestra sociedad a los genios
Que osan desembarazarse de ella
Una humanidad que no ha aprendido
Que la historia se repite una y otra vez.
Además le prohibieron pintar
Se le incapacitó
Se le arrebató la vida
La humanidad entera es culpable
Por no cuestionar su herencia
Ni intentar sanarse.
Cincuentaidos años
Tenía
Cuando lo echaron a la fosa común
Al funeral sólo asistió una persona.
Así se despide a quién
Según su viejo amigo Joaquín Sorolla
Fuese "un loco genial".

La felicidad dura nueve
meses periodo después del
cual se deteriora la sa-
lud y adquirimos concien-
cia la otredad te ro-
dea enviado al purgato-
rio hasta que decidas sen-
tar cabeza la neurosis al
acecho en las charlas so-
bre el clima el llanto la
pobreza el amor la salud
opinar que también se en-
teren los demás que tienes
voluntad de hacerte notar
de revezar por callar el
caudal de saliva que emana
entre tus piernas no
hay una fisonomía del a-
rrepentimiento o es muy
pobre demasiado inhospita
para injerir una herida
profunda la idea es hacer-
se inmune a la mayor can-
tidad de cabezas y de ros-
tros mientras se intenta di-
simular que hasta la rota-
ción del planeta es efímera
cre-an-do.

Y sostengo
Mis dudas perpetuas
Más de diez años
Y tu sonrisa
Sigue
Intensificando la belleza
De la primavera.

Hoy terminé tu retrato
Y de la misma forma
Que hace más de diez años
No puedo acercarme a ti
Y Decirte cuanto me gustas
Por eso
Me dedico a observarte,
Ya no desde el otro
Extremo de la plaza
Ahora
Desde la esquina
De mi diminuto
Taller.

Arriba hay un millón de soles
Abajo, un montón de huesos.
¿Qué es lo que querías conseguir?
¿Ya lloraste?
¿Ya reíste?
La única certeza está en tu corteza
Lo demás no pudo aparentarlo
Le faltó pretensión
Le faltó ego.
Pero sobró democracia
(Oh, ¡cuánta democracia!)
El sistema tiene su propio estilo
Su propia ley,
Por gracia
Ninguno puede manipularla
Pero todos pueden manipularte
A ti.
A ti, que en vano
Trataste de redimir tus errores,
A nadie le interesa el redimido,
Si arriba hay un montón de soles
Y abajo
Un millón de huesos.

27/01/2017
Agua fría arrojaos
Sobre el tambor de la tierra
Abrid las grietas
Y temblad en las piedras
El polvo de su hambre,
Que cada cerro acaricie
El canto de sus bosques
Saciad la sed de este,
Tu largo jardín.

Que el castigo no es
Producto del azar.

Yo sé que de nada sirve
Leerle poemas al cielo,
Yo sé que por el poder
Toda gracia fue olvidada,
Yo sé que la naturaleza
Cumple su ciclo bailando.
Sólo el hombre
Puede enmendar
El error del hombre.

No, joven
no es por burla
que finjo asombro
es por recordar
en el corazón de los
asqueados
la memoria de
las poblaciones
deshabitadas
ahí, donde el amor
crece con el barro
y las ratas escriben
epopeyas al hambre.
No es por burla
que miro de reojo
tus dramas metafísicos
yo también los tengo
pero el frío enseña
a ser cauteloso
evadirse aspirando
huesos raspados
flores quemadas
polen ahumado.
Pregúntale al
campesino
cuánto vale
una nube
y una brisa
ofrece tus orejas
al anciano,
clava tus pies
en la tierra
y descubre
cuánto vale
una nube
y una brisa.

Seguramente
Ustedes piensan
Que Jesús murió virgen,
Que una prostituta lo tentó durante cuarenta días
En un prostíbulo llamado "El desierto"
Pero no cachan
Que el loco era seco pal vino
Y la loca
Tenía fama de ser un demonio
En la cama,
Demás que follaron ebrios
Si no,
¿Pa qué chucha fue a meditar tan lejos?
¡Sólo un alcohólico tiene derecho
A decir que el vino es su sangre!

Y no me vengan con que el loco
Era un veganobudista
Si le metía de su cuerpo
A unos panes culiaos
Terrible insípidos
(¡Hostias tío, que coño le habrá
Metido a esos panes!)
Tampoco me vengan

Se arrastra el abanico
De posibilidades imposibles
Cada paso
Es un gesto de suspiros indefinidos
IN
DESCI
FRABLES
La luz efervescente
De su juventud,
Su sonrisa
De inocente hija de la noche.

Paseamos
Flotando a media altura
Tomados de la mano
¿Quién chucha quiere
Saberse poeta
En medio de tantos suspiros?
De tantas manos
De tantos rostros.
(Hoy la diosa Hera
Me confesó
Que es fan
De Spinetta)

De una pequeña brecha
Se autogobierna el poeta
Dentro
Del calendario masoquista
(el asco de ganarse el Kino)
Su fatalidad:
Encender palabras,
Descubrir la sabiduría
Que contiene su debilidad.
(maneras que tiene
El alma pequeña y corrupta
De ascender)

Ojo de perro insaciable
En que duerme
La desolación.
Donde caen los suicidas
Donde caen los dementes
Donde se levanta
El delirio de grandeza.

Una corona
De aire y polvo
Para el imbécil
Que admire a un poeta
Una corona de aire y polvo
Para mí.

Qué sería de Vallejo
sin Georgette,
qué sería de Vincent
sin Johanna,
qué sería de Pablo
sin Winett,
qué sería de Modi
sin Jeanne,
qué sería de Gilbert
sin Violeta,
qué sería de Miller
sin Anaís...
La lista suma
la lista sigue,
es triste
pero es así.

Lo primero
es ir al baño a mear
lorearse en el espejo
saludar al gato
retroceder al cuarto
buscar ropa limpia
el cálefon, la ducha,
la muela, los calcetines washos,
la comida, los estudios, el trabajo,
mirar, besar, sentir, oir,
llegar, irse, volver,
diluirse,
morir.

Desconfía
primero de quién
a consciencia,
hace de su arte
una caricatura didáctica
de propaganda
posando en un excesivo
marketing proletario
con abundancia
de vacaciones,
Desconfía de los que son
esclavos de la pulcritud,
Desconfía de los grandes mesianismos
de jardín infantil,
Desconfía de los artistas
que viven de su arte.

Con que el loco era feminista,
Si cuando su mamita enviudó
El pasaba puro vacilando
Con doce weones,
¿Anarquista? Tal vez.

Alguien me dijo
Que lo vieron vendiendo soyitas
Cuando la weá aún no estaba de moda,
¡Todo un revolucionario!
También me dijeron
Que se comía los pitos
(Hay gente tan mal hablada)
Es que eso de creerse hijo de Dios
Levanta ciertas sospechas.

Fumar causa adicción
Ponen
En mi cajetilla
Mientras chupo un vaso maltrecho
Y arrojo las cenizas
Sobre la tela recién pintada
Como si no importara,
Y
Como si importara demasiado
Lo escribo:
Lo que me duele es la palabra
Que sale de la garganta
Sin pasar por los ojos.

Yo
Soy tu creador
El que ha muerto.
He dormitado
En cada tumba
Y besado
A todos los difuntos.
He bajado
Al infierno
Para perdonar
A Nietzsche
Besar a Pilato
Y jugar
Con Bergman
Al ajedrez.
Mi llanto
Es la savia
De la primavera
Mi sangre
Invisible
Es la música
De los átomos.
Pero
No soy
Quien tú crees.
Soy quien no es
Ni está siendo
Ni será.
Yo
Soy tu creador.

Cierro mis parpados
Enormes como sauces
Y mi barba se enreda
En otros mundos,
Rituales y trances
De comensales perdidos
Apresados y solitarios,
Reinando por mil años
En los racimos de la viña.

La mente es una zona
Fría y oscura
Pero jamás vacía,
El hombre que en ella
Quiera vivir a gusto
Debe construir campana de aserrín
Debe limpiar el aire de sus pulmones
Debe quitar los vidrios de su puerta
Debe estudiar
El idioma de los pájaros.

La pintura romántica
tuvo su origen
en el último cuarto
de mi casa
junto al baño
siglo II
después de Rambó
cuando domingo
le ganó a lunes
su carrera semanal
ahí Baskiat
conoció a Policleto
Donatien Alphonse
vio por primera vez
redtub y Juliette
era actriz porno,
también ahí
un monje del medievo
se fotocopió el culo
a lo Bart Simpson.
El último cuarto
de mi casa
ese que está junto
al baño, es mi pieza
ahí llegó Ulises
luego de perderse
por Valparaíso
cansado de su mujer
y el tío
Benno Archimboldi
escribió un libro
de mil páginas
que habla

En el fuego
Encontró el hombre
Su primer relato
El cante nació
De aquellas cenizas
Y, vive el hombre
Anhelando un poco de sombra
Oh, ruinas del trabajo
Mal realizado
Pero perfecto,
Para su satisfacción.
Cada vínculo
Es un fragmento de nieve
Pero el invierno
Es nocturno.
¡Pobre del sol
Que no conoce la sombra!
(Ni la noche)
¡Pobre la luna!
Saturada de ojos
Y sin poder ver la luz.

De vez en cuando
Alguna polilla melancólica
Entra
En mi habitación.
Yo recostado la observo
Y pienso
En todo lo que me aflige
Contemplo la historia
De los hombres,
La histeria del arte
En el vuelo
De la desgraciada,
Advierto en su paseo
Un desdén crítico
Hacia las pinturas
Que cuelgan de los muros,
Aquella visitante
En mi pequeña y miserable
Galería
Da una vuelta
Antes de marcharse.
El sabor amargo
Vuelve a impregnarse
En mi retina

9.2 Estructura del proyecto: Sistema producto

9.2.1 Producto

Producto

Publicación

Primera Edición "Borrador"

Se divide en

Ilustración

El trabajo ilustrativo, está pensado y realizado en base al contenido poetico, que presenta una crítica, un cuestionamiento y un agudo humor. Así se crea la serie ilustrativa "Gestos" que busca brindar al lector una nueva mirada interpretativa y reflexiva en torno a los poemas publicados.

Edición

Inspirada en la "Dualidad Espacial", conceptos extraídos del trabajo de observación y que responden a la clara división territorial (cerros/Plan) denotando dos instancias que marcan y dan forma al modo de vida de los habitantes de Illapel

Material

Se emplean:
tiralíneas n°0.1 y 0.8, Rotulador punta fina y biselado, lápiz tinta esmalte y acuarela.

Edición siamesa simple.
Portada y contraportada: Cartón dúplex negro 45,6cm x 21cm.
Presenta aplicación de colores negro y mostaza. Tipografía; Calibri, Calibri light y Futura Book BT

Hojas de separación: Papel murillo 190 gr. Colores mostaza y negro. Aplicación en formato 14,8cm x 21cm.

Hojas interior: Papel murillo ahuesado 190gr. 14,8cm x 21cm.

9.2.2 Servicio

Servicio

Actividad e información

Tertulias literarias
Nueva modalidad

Los encuentros literarios se llevarán a la gente (barrios, poblaciones, villas)

Conversatorio
Instancia para compartir e informarse

Presentaciones
Nuevos escritores muestran sus escritos

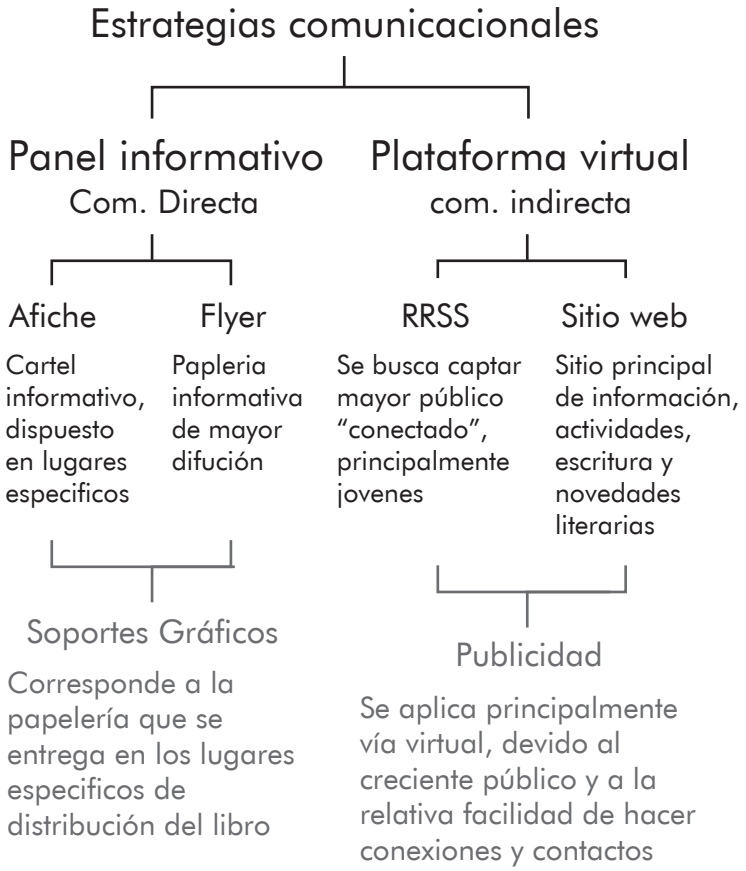
Cliente
Escritor
Pablo Briceño

Público objetivo/Usuario
Adultos y jovenes habitantes de la comuna de Illapel

Distribución

Respecto a la segunda edición (digital) se distribuyen en Centros Culturales, municipales y educacionales de la comuna de Illapel

Comunicación



Marca

Se trabaja branding y manual de marca para brindar con mayor claridad Entrega visivilidad y posicionamiento del proyecto.

9.3 Sistema comunicacional de productos de Diseño

Marca

Desarrollo y marca del proyecto



Tipografías

Tipo de letra principal, empleada en el proyecto

Futura Book BT
Myriad Pro

Colores

Colores principales empleados en el desarrollo formal. Elección inspirada en la dualidad espacial.



Soportes Gráficos

Flyer

Idea de flyer, modificable según requerimientos



Afiche

Idea de afiche, modificable según requerimientos



Plataforma virtual

RRSS

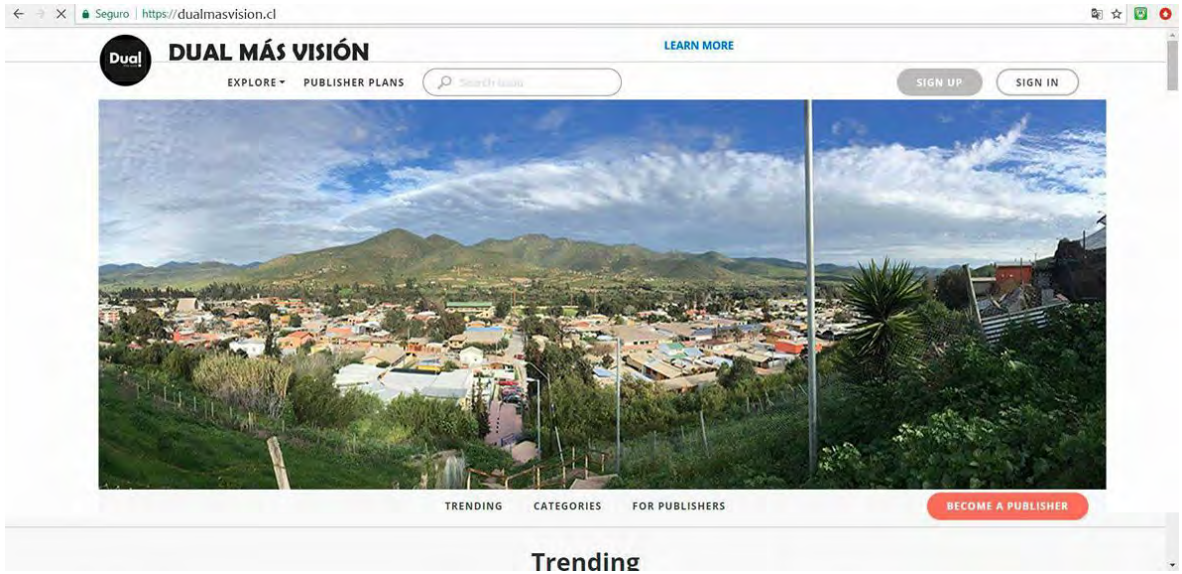
Imagenes de redes sociales:
Facebook e Instagram.





Web

Página oficial del
proyecto Dual más visión.



10 - Aspectos productivos

10.1 Financiaminto

Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

El objetivo de este Fondo, creado por la Ley 19.227 de 1993, es fomentar y promover proyectos, programas y acciones de apoyo a la creación literaria, la promoción de la lectura, la industria del libro, la difusión de la actividad literaria, el fortalecimiento de las bibliotecas públicas y la internacionalización del libro chileno.
Permite obtener financiamiento para finalizar obras literarias y gráficas, originales e inéditas, escritas en español o lenguas de los pueblos originarios (bilingüe), no publicadas en ningún tipo de formato ni total ni parcialmente (incluido Internet), no premiadas o pendientes de fallo en otros concursos, o a la espera de respuesta en un proceso de publicación. La obra deberá permanecer inédita por todo el período del concurso.

Premio Mejores obras literarias: Poesía, novela, cuento, dramaturgia y ensayo son los géneros que reconoce el premio a las Mejores Obras Literarias, otorgando $8.660.000 a los autores de las obras ganadoras, además de comprometer la compra de hasta de 100 ejemplares de las mismas, en el caso de la categoría Publicada.
En la categoría Inédita se otorga a los autores de las obras ganadoras en poesía, cuento, novela y ensayo el monto de $8.660.000 a cada uno.

Fomento de la lectura y/o escritura

Esta Línea de concurso tiene por objetivo financiar total o parcialmente proyectos de fomento lector y/o escritor, fomento bibliotecario, apoyo a festivales y ferias.

Modalidades

- Iniciativas de fomento lector y/o escritor en espacios de lectura convencionales o no convencionales
- Iniciativas de fomento lector y/o escritor para la promoción de la Interculturalidad
- Iniciativas docentes o escolares en fomento lector y/o escritor
- Desarrollo de capacidades de mediación de la lectura y escritura
- Iniciativas de fomento lector en medios de comunicación
- Mejoramiento de infraestructura bibliotecaria, habilitación de espacios de lectura en bibliotecas, centros educativos, culturales o de salud que atiendan a personas con discapacidad
- Fomento colecciones bibliográficas
- Bibliomóviles
- Apoyo a festivales y ferias

Ilustre Municipalidad de Illapel:

El Municipio ejerce sus competencias dentro de la región con recursos adecuados y de forma planificada. Fortalece la gestión articulada y participativa de la comunidad y promueve los mecanismos de participación ciudadana y de coordinación interprovincial e interregional de manera permanente, potenciando las capacidades humanas y técnicas de sus funcionarios como parte de su filosofía para el logro de estos objetivos, es por este motivo que el completo apoyo y aprobación del proyecto por parte del municipio, la municipalidad de Illapel pasaría a ser parte del financiamiento y a la vez uno de los principales patrocinadores para las actividades realizadas dentro del proyecto.

Minera los Pelambres:

El Desarrollo Comunitario que busca potenciar Los Pelambres apuesta a mejorar la calidad de vida de los habitantes de la Provincia de Choapa, a través del diseño de soluciones participativas a necesidades locales, a través de un Fondo Concursable de aporte a proyectos de infraestructura local, espacios compartidos, deportivos y culturales priorizados por las mismas comunidades donde la compañía está inserta.

10.2 Colaboración y patrocinio

En caso de obtener recursos para financiar el proyecto, ya sean fondos concursables u otras alternativas, como una forma de respaldo y apoyo es necesario contar con algún patrocinio de una institución que valide el proyecto, y que si bien, no involucra el desembolso de recursos económicos por parte de la institución que entrega el apoyo. Es una demostración de confianza del patrocinador que permite conseguir otros apoyos (financieros, materiales, humanos) como también obtener formas de financiamiento para la final realización del proyecto.

Ilustre Municipalidad de Illapel:

La municipalidad promueve de manera transversal el desarrollo económico y social sustentable de la Comuna de Illapel, entregando a la comunidad residente y a los visitantes servicios de calidad, mediante una gestión comunal planificada, eficiente y profesional, por lo cual pasaría a ser uno de los patrocinios más importantes dentro de la comuna.

Minera los Pelambres:

Para Minera Los Pelambres es primordial el compromiso y relacionamiento con sus grupos de interés para lograr uno de sus objetivos principales: el desarrollo de la comunidad y de su entorno, así mismo sería de gran beneficio su participación como patrocinador e incluso auspiciador.

10.3 Proyecciones futuras

Principalmente iniciar actividades culturales para fomentar la visibilización de artistas emergentes en torno a la literatura dentro de la comunidad. De este modo realizar un reconocimiento del artista local y animar a una lectura dentro de la población de libros creados por sus propios habitantes, experiencias locales y críticas sociales.

En conjunto a la fomentación de la visibilización de los artistas emergentes de la localidad, conseguir un reconocimiento público a nivel comunal y regional para de esta manera, replicar el proyecto en otras localidades como un precursor del patrimonio inmaterial, dirigido especialmente a los habitantes de la comunidad.

11 - Conclusión

La importancia de la literatura para un pueblo es parte vital para la creación de su identidad, esta como otras actividades en torno a la cultura deben ser revaloradas y difundidas de forma eficaz. Son esos los objetivos de Dual, el poder dar valor y difusión a la literatura en la Ciudad de Illapel, donde esta disciplina está viva, en movimiento y plena creación, pero no tienen el apoyo necesario para poder emerger. La idea del proyecto es brindar este apoyo, publicando la obra de escritores emergentes que habitan la ciudad.

El desarrollo del proyecto Dual, es sin lugar a duda un aporte a la cultura que se plantea en un escenario abierto, donde queda mucho espacio para poder plantear y crear desde el diseño, productos y experiencias que inviten a valorar nuestro patrimonio vivo, material e inmaterial, lo viejo y lo nuevo, en una ciudad que crece a paso agigantado y tiende a olvidar estos aspectos esenciales que dan forma a nuestra propia cultura.

12 - Bibliografía

ANTONIO SKARMETA (1940) - MEMORIA CHILENA
En el texto: (Memoria Chilena: Portal, 2011)
Bibliografía: Memoria Chilena: Portal. (2011). Antonio Skarmeta (1940) - Memoria Chilena. [online] Available at: http://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-3301.html [Accessed 21 May 2017]

BALDOMERO LILLO (1867-1923) - MEMORIA CHILENA
En el texto: (Memoria Chilena: Portal, 2011) Bibliografía: Memoria Chilena: Portal. (2011). Baldomero Lillo (1867-1923) - Memoria Chilena. [online] Available at: http://www.memoria-chilena.cl/602/w3-article-3313.html [Accessed 17 May 2017].

DOCUMENTOS DE CHILE EN EL SIGLO XX - ARCHIVO NACIONAL
En el texto: (Archivo Nacional, 2011) Bibliografía: Archivo Nacional. (2011). Documentos de Chile en el siglo XX - Archivo Nacional. [online] Available at: http://www.archivonacional.-cl/616/w3-article-8030.html [Accessed 17 May 2017].

GABRIELA MISTRAL (1889-1957) - MEMORIA CHILENA
En el texto: (Memoria Chilena: Portal, 2011) Bibliografía: Memoria Chilena: Portal. (2011). Gabriela Mistral (1889-1957) - Memoria Chilena. [online] Available at: http://www.memoria-chilena.cl/602/w3-article-3429.html [Accessed 19 May 2017].

GÉNERO LITERARIO
En el texto: (Es.wikipedia.org, 2009) Bibliografía: Es.wikipedia.org. (2009). Género literario. [online] Available at: https://es.wikipedia.org/wiki/G%C3%A9nero_literario [Accessed 14 May 2017].

GENEROS LITERARIOS
En el texto: (educar chile, 2008) Bibliografía: educar chile. (2008). generos literarios. [online] Available at: http://www.educarchile.cl/ech/pro/app/detalle?id=206441 [Accessed 14 May 2017].

GONZALO ROJAS (1916-2011) - MEMORIA CHILENA
En el texto: (Memoria Chilena: Portal, 2011) Bibliografía: Memoria Chilena: Portal. (2011). Gonzalo Rojas (1916-2011) - Memoria Chilena. [online] Available at: http://www.memoria-chilena.cl/602/w3-article-3443.html [Accessed 16 May 2017].

JORGE TEILLIER SANDOVAL (1935-1996) - MEMORIA CHILENA
En el texto: (Memoria Chilena: Portal, 2011) Bibliografía: Memoria Chilena: Portal. (2011). Jorge Teillier Sandoval (1935-1996) - Memoria Chilena. [online] Available at: http://www.-memoriachilena.cl/602/w3-article-3475.html [Accessed 20 May 2017].

LITERATURA
En el texto: (Anon, 2009) Bibliografía: Anon, (2009). literatura. [online] Available at: https://es.m.wikibooks.org/wiki/Literatura/Qué_es_literatura [Accessed 13 May 2017].

LITERATURA DE CHILE
En el texto: (Es.wikipedia.org, 2009) Bibliografía: Es.wikipedia.org. (2009). Literatura de Chile. [online] Available at: https://es.wikipedia.org/wiki/Literatura_de_Chile#cite_no-te-Primer_grupo_de_la_generaci.C3.B3n_literaria_de_1938-48 [Accessed 16 May 2017].

MOVIMIENTOS Y GENERACIONES - MEMORIA CHILENA, BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE
En el texto: (Memoriachilena.cl, 2011)
Bibliografía: Memoriachilena.cl. (2011). Movimientos y generaciones - Memoria Chilena, Biblioteca Nacional de Chile. [online] Available at: http://www.memoriachilena.cl/602/w3-propertyva-lue-137782.html [Accessed 13 May 2017].

NICANOR PARRA (1914-) - MEMORIA CHILENA
En el texto: (Memoria Chilena: Portal, 2011)
Bibliografía: Memoria Chilena: Portal. (2011). Nicanor Parra (1914-) - Memoria Chilena. [online] Available at: http://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-3629.html [Accessed 19 May 2017].

PABLO DE ROKHA (1894-1968) - MEMORIA CHILENA
En el texto: (Memoria Chilena: Portal, 2011)
Bibliografía: Memoria Chilena: Portal. (2011). Pablo de Rokha (1894-1968) - Memoria Chilena. [online] Available at: http://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-3636.html [Accessed 20 May 2017].

PABLO NERUDA (1904-1973) - MEMORIA CHILENA
En el texto: (Memoria Chilena: Portal, 2011)
Bibliografía: Memoria Chilena: Portal. (2011). Pablo Neruda (1904-1973) - Memoria Chilena. [online] Available at: http://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-3638.html [Accessed 18 May 2017]

VICENTE HUIDOBRO (1893-1948) - MEMORIA CHILENA
En el texto: (Memoria Chilena: Portal, 2011)
Bibliografía: Memoria Chilena: Portal. (2011). Vicente Huidobro (1893-1948) - Memoria Chilena. [online] Available at: http://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-7676.html [Accessed 20 May 2017].

POESIA
En el texto: (Dle.rae.es, 2011)
Bibliografía: Dle.rae.es. (2011). poesia. [online] Available at: http://dle.rae.es/srv/fetch?id=-TURw1XA [Accessed 20 May 2017].

QUILOMBO EDICIONES
En el texto: (QUILOMBO, 2013) Bibliografía: QUILOMBO. (2013). QUILOMBO EDICIONES. [online] Available at: http://www.quilomboediciones.com/ [Accessed 19 May 2017].

POESÍA ILUSTRADA PRODUCTOS – AMANUTE
En el texto: (Tienda.amanuta.cl, 2014) Bibliografía: Tienda.amanuta.cl. (2014). Poesía Ilustrada Productos - Amanuta. [online] Available at: https://tienda.amanuta.cl/collections/poesia-ilustrada [Accessed 20 May 2017].

LIBROS CAPITALES | LETRA CAPITAL EDICIONE En el texto: (Letracapital.cl, 2015)
Bibliografía: Letracapital.cl. (2015). Libros Capitales | Letra Capital Ediciones. [online] Available at: http://www.letracapital.cl/libros-capitales/ [Accessed 20 May 2017].

DOCUMENTOS DE CHILE EN EL SIGLO XX - ARCHIVO NACIONAL
En el texto: (Archivo Nacional, 2011) Bibliografía: Archivo Nacional. (2011). Documentos de Chile en el siglo XX - Archivo Nacional. [online] Available at: http://www.archivonacional.cl/616/w3-article-8030.html [Accessed 17 May 2017].

POESÍA – PEHUÉN EDITORES
En el texto: (Pehuen.cl, 2011) Bibliografía: Pehuen.cl. (2011). Poesía – Pehuén Editores. [online] Available at: http://www.pehuen.cl/poesia/ [Accessed 17 May 2017].

ENTRE LO RESIDUAL Y LO EMERGENTE: NUEVAS TENDENCIAS EN LA NARRATIVA CHILENA
En el texto: (Jchpaez.com, 2012) Bibliografía: Jchpaez.com. (2012). Entre lo residual y lo emergente: Nuevas Tendencias en la narrativa chilena. [online] Available at: http://www.jchpaez.-com/2000/10/entre-lo-residual-y-lo-emergente-nuevas.html [Accessed 24 May 2017].

POESIA EMERGENTE
En el texto: (Anon, 2015) Bibliografía: Anon, (2015). POESIA EMERGENTE. [online] Available at: http://www.uam.mx/difusion/casadeltiempo/11_12_iv_sep_oct_2008/casa_del_tiempo_eIV_num11_12_46_48.pdf [Accessed 18 May 2017].


Dual
Más visión